中國邁上政經大國路道

蔡津

中國經過五一五年獲得豐收；工廠企業，打立了新的政治和經濟形象。這個形象的特點是，以增强自身的國力爲首務，從而邁上具有世界影響力的政經大國的道路。西方一位資深分析家總結說，北京的明智外交以及開放的發展經濟政策，已造成了新的東——西軸心。而不擴張不結盟的政策使它成爲南——北對話中的自然發言人。

在政治上，北京對內取消了「政治運動」，給人民以較多的信仰、言論和選舉、監督的自由。對外採取了「獨立自主」的外交政策，强調誰交誰方都希望並採取合作的態度去討論和解決問題。

中國在國際事務中的影響力在增强，還得力於它在國際分親疏。外交政策的調子已經降低，贊成和睦共處，實用主義，而莫斯科被西方及發展中國家視爲具有侵略性。

經濟上，推行了一系列的改革，取得出色的進展。奉行了三十多年的蘇聯「中央計劃經濟」模式的信用已經下降，而代之以「計劃經濟」與「市場經濟」相結合的靈活政策。在農業上，實行「承包責任制」，發展重點戶和專業戶，鼓勵回了對東盟國家內的是，它撤比安逸閑散的生活爲多。

人台望球

中國經過五一五年獲得豐收；工廠企業，打立了新的政治和經濟形象。這個形象的特點是，以增强自身的國力爲首務，從而邁上具有世界影響力的政經大國的道路。西方一位資深分析家總結說，北京的明智外交以及開放的發展經濟政策，已造成了新的東——西軸心。持非洲、亞洲以及拉丁美洲「左翼」反政府活動，只在道義上仍對各地的民族解放運動表示同情和支持。

美國、日本和歐洲一些國家對以鄧小平爲首的中共務實派推行的改革和「四化」計劃，頗感滿意。因而導致了西方及中國高級領導人頻頻相互訪問接觸。日本首相中曾根和美國總統列根接踵訪華，即是明證。現時，中國與西方的關係是密切的，雖然他們之間在各種貿易問題上發生爭執，但雙方都希望並採取合作的態度去討論和解決問題。

中國在國際事務中的影響力在增强，還得力於它在國際事務中的影響，而不以意識形態上的「主義」，而不擴張不結盟的政策使它成爲南——北對話中的自然發言人。

在政治上，家對以鄧小平爲首的中共務實派推行的改革和「四化」計劃，頗感滿意。因而導致了西方及中國高級領導人頻頻相互訪問接觸。日本首相中曾根和美國總統列根接踵訪華，即是明證。現時，中國與西方的關係是密切的，雖然他們之間在各種貿易問題上發生爭執，但雙方都希望並採取合作的態度去討論和解決問題。

中國在國際事務中的影響力在增强，還得力於它在國際事務中的影響，而不以意識形態上的「主義」，而不擴張不結盟的政策使它成爲南——北對話中的自然發言人。

美國、日本和歐洲一些國家對以鄧小平爲首的中共務實派推行的改革和「四化」計劃，頗感滿意。因而導致了西方及中國高級領導人頻頻相互訪問接觸。日本首相中曾根和美國總統列根接踵訪華，即是明證。現時，中國與西方的關係是密切的，雖然他們之間在各種貿易問題上發生爭執，但雙方都希望並採取合作的態度去討論和解決問題。

中國在國際事務中的影響力在增强，還得力於它在國際事務中的影響，而不以意識形態上的「主義」，而不擴張不結盟的政策使它成爲南——北對話中的自然發言人。

美國、日本和歐洲一些國家對以鄧小平爲首的中共務實派推行的改革和「四化」計劃，頗感滿意。因而導致了西方及中國高級領導人頻頻相互訪問接觸。日本首相中曾根和美國總統列根接踵訪華，即是明證。現時，中國與西方的關係是密切的，雖然他們之間在各種貿易問題上發生爭執，但雙方都希望並採取合作的態度去討論和解決問題。

中國在國際事務中的影響力在增强，還得力於它在國際事務中的影響，而不以意識形態上的「主義」，而不擴張不結盟的政策使它成爲南——北對話中的自然發言人。

美國、日本和歐洲一些國家對以鄧小平爲首的中共務實派推行的改革和「四化」計劃，頗感滿意。因而導致了西方及中國高級領導人頻頻相互訪問接觸。日本首相中曾根和美國總統列根接踵訪華，即是明證。現時，中國與西方的關係是密切的，雖然他們之間在各種貿易問題上發生爭執，但雙方都希望並採取合作的態度去討論和解決問題。

中國在國際事務中的影響力在增强，還得力於它在國際事務中的影響，而不以意識形態上的「主義」，而不擴張不結盟的政策使它成爲南——北對話中的自然發言人。

美國、日本和歐洲一些國家對以鄧小平爲首的中共務實派推行的改革和「四化」計劃，頗感滿意。因而導致了西方及中國高級領導人頻頻相互訪問接觸。日本首相中曾根和美國總統列根接踵訪華，即是明證。現時，中國與西方的關係是密切的，雖然他們之間在各種貿易問題上發生爭執，但雙方都希望並採取合作的態度去討論和解決問題。

中國在國際事務中的影響力在增强，還得力於它在國際事務中的影響，而不以意識形態上的「主義」，而不擴張不結盟的政策使它成爲南——北對話中的自然發言人。

美國、日本和歐洲一些國家對以鄧小平爲首的中共務實派推行的改革和「四化」計劃，頗感滿意。因而導致了西方及中國高級領導人頻頻相互訪問接觸。日本首相中曾根和美國總統列根接踵訪華，即是明證。現時，中國與西方的關係是密切的，雖然他們之間在各種貿易問題上發生爭執，但雙方都希望並採取合作的態度去討論和解決問題。

中國在國際事務中的影響力在增强，還得力於它在國際事務中的影響，而不以意識形態上的「主義」，而不擴張不結盟的政策使它成爲南——北對話中的自然發言人。

美國、日本和歐洲一些國家對以鄧小平爲首的中共務實派推行的改革和「四化」計劃，頗感滿意。因而導致了西方及中國高級領導人頻頻相互訪問接觸。日本首相中曾根和美國總統列根接踵訪華，即是明證。現時，中國與西方的關係是密切的，雖然他們之間在各種貿易問題上發生爭執，但雙方都希望並採取合作的態度去討論和解決問題。

中國在國際事務中的影響力在增强，還得力於它在國際事務中的影響，而不以意識形態上的「主義」，而不擴張不結盟的政策使它成爲南——北對話中的自然發言人。

美國、日本和歐洲一些國家對以鄧小平爲首的中共務實派推行的改革和「四化」計劃，頗感滿意。因而導致了西方及中國高級領導人頻頻相互訪問接觸。日本首相中曾根和美國總統列根接踵訪華，即是明證。現時，中國與西方的關係是密切的，雖然他們之間在各種貿易問題上發生爭執，但雙方都希望並採取合作的態度去討論和解決問題。

中國在國際事務中的影響力在增强，還得力於它在國際事務中的影響，而不以意識形態上的「主義」，而不擴張不結盟的政策使它成爲南——北對話中的自然發言人。

美國、日本和歐洲一些國家對以鄧小平爲首的中共務實派推行的改革和「四化」計劃，頗感滿意。因而導致了西方及中國高級領導人頻頻相互訪問接觸。日本首相中曾根和美國總統列根接踵訪華，即是明證。現時，中國與西方的關係是密切的，雖然他們之間在各種貿易問題上發生爭執，但雙方都希望並採取合作的態度去討論和解決問題。

中國在國際事務中的影響力在增强，還得力於它在國際事務中的影響，而不以意識形態上的「主義」，

美國的「學生工」

葉洛

清晨五點半，約翰就關掉鬧鐘，睡眼惺忪地去上班。他給一個獸醫幹活，每週工作四個早晨，每次兩小時。任務是清洗、給牲畜、溜狗。幹完活才回家吃早餐，然後徒步十分鐘去上學。他今年十七歲，是個中學生。每天大部份時間要在學校上課。

他家庭經濟並不困難，家裏也不需要他賺工資。但他自己却要去做工，因爲這樣一來可以使他在經濟上有點獨立性，不用總向家中伸手要錢，另外，多少也可以體會到生活的辛，學到一些勞動本領。美國有三百多萬中學生（佔中學生半數以上），都像約翰那樣從事有薪酬的僱傭勞動，他們任理事國地位。經濟上，中國做打字員、招待員、售貨員、飯店的侍應生、勤雜或洗碗碟的伙計，甚至當臨時褓姆。長期幹一種課餘工作是美國青少年成長期中的常事。

值得注意的是，這些學生大部份是家庭經濟收入穩定的中產階級子弟。美國青少年的這種獨特情況，是由於美國人在傳統上一貫喜歡勞動，特別是殖民地時代一貫以艱苦工作爲榮造成的。在美國，幹活賺錢絕不意味着恥辱，也不意味着潦倒貧困。大多數美國人都說，他們從工作中得到的樂趣比安逸閑散的生活爲多。

古今餃子與別稱

戈甘

餃子是中國具有民族特色的麵食之一。它源於古代「角」。早在三國時期，魏國人張揖所著《廣雅》書中，就論及此食品。據考證：餃子距今已有一千七百多年的歷史。一九六八年在新疆吐魯番發掘唐代墓葬時，曾出土有餃子實物，保存完好，其形狀與今日餃子完全相同。

中國古代人對吃餃子很講究，「元旦子時，盛饌同享，如食扁食，名角子，取更歲交子之義。」這說明過年吃餃子，寓意「吉利」，以示辭舊迎新。《清穆類鈔》云：「中有餡或謂之紛角……蒸食煎食皆可，以水煮之而有湯稱爲水餃。」千百年來，餃子作爲「賀歲」之食品，相沿成習，流傳迄今。

餃子名目繁多，古時曾有「牢丸」、「扁食」、「餃餌」等各種名稱。唐代稱餃子爲「湯中牢丸」，元代稱「時羅角兒」，明末叫「粉角」，清朝稱「扁食」，如今南北方的叫法也不相同。北方人叫「餃子」，而南方其些地方則叫「餛飩」。

餃子因用餡不同，名稱也五花八門。有豬肉水餃、羊肉水餃、牛肉水餃、三鮮水餃、紅油水餃等；因成熟方法不同，還有煎餃、蒸餃等。

今日各場精選 PNE

1. Wind Warrior (Dailey)
   Timmy's Brother (Estrada)
   Fool Us (Levere)
2. Navajo Sands (Gee)
   Allabend (Hosking)
   Extra Bold (Mena)
3. Luv To Win (Loseth)
   Abby Royal (Walker)
   Know More Parties (Krasner)
4. Born Canadian (Loseth)
   Hey Herbie (Arnold)
   Easter Rush (Johnson)
5. Les Miserables (Spencer)
   Sass 'N' Lass (Estrada)
   Timely Selection (Walker)
6. Favorite Phantom (Loseth)
   Big Mikie (Walker)
   Blue Monarch (Rycroft)
7. Major Transaction (Loseth)
   Silver Cutter (Krasner)
   Air Pressure (Lacoursiere)
8. Police Command (Loseth)
   Laddie's Lassie (Rycroft)
   Nessette (Young)
9. Happy Ryan (No Boy)
   Romance The Wind (Walker)
   Sir Splendour (Mena)
10. Financial Solution (Loseth)
    Solar Research (Estrada)
    Eric Barbaric (Rycroft)
    My Romeo (Spencer)

馬膽 9. Happy Ryan (No Boy)

文勝賽馬佳選 祇供參考并不鼓勵投注

快活谷王大酒家 翹海鮮
W.K. Gardens Seafood Restaurant
温哥華華埠片打東街173號・電話687-9608, 687-9609
天天茶市 精美點心 海鮮野味 馳名粵菜 大讌小酌 喜慶婚筵 筵開七十 禮堂寬大 煥然一新 舒適優雅

劍口福飯店
Delightful Food Restaurant
片打街東二百七十七號 電話：六八四 一九一六
營業時間：每日上午十一時至下午九時 逢星期二休息
酬賓席 每席九十元 供足十位用 鷄茸燕窩 當紅炸子鷄 蒿蒿鷄 羅漢扒大鴨 海帶子時菜 海參冬菇 八珍會蟹 蟹肉腰肥 清蒸海上鮮 京都排骨 白飯
經濟抵食六和菜 每席三十七元 鮮鷄片雪耳羹 鮮吊片時菜 八珍會富蟹 蟹肉扒菜肥 北菇蒸滑鷄 甜酸咕嚕肉 供應白飯

新都城海鮮酒家
NEW CAPITAL SEAFOOD RESTAURANT
158 E. PENDER ST. VAN. B.C.
TEL:(604) 681-1828
精美點心 正宗粵菜 游水海鮮 壽筵喜酌 筵開卅席 歡迎預定 招呼週到
五月份特酬賓席（請預訂）每席一百廿八元
冷盤：海蜇拼燻蹄 串燒牛仔肉 叉燒 貳熱葷：彩鳳慶還巢 蟹肉會燕窩 生扣鴛鴦雞 奶油焗龍蝦 琵琶大鴨 玉蘭鮮吊片 清蒸游水石斑 大鯉蛋炒飯 干燒伊麵 紅豆沙糖水 合時生果
天天茶市 七天營業：每日上午九時至晚上十時 華埠片打東街一五八號

喜萬年酒樓
KING'S GARDEN RESTAURANT
669—4132 温哥華華埠奇化街二三八號
新六和菜 夏季新酬賓席
兩熱葷：奶油焗龍蝦 瑤柱扒鮮菌
蟹肉魚肚羹 當紅炸子鷄一隻 蠔豉生菜包 翡翠鴛鴦蚧 鼎湖上素扒鴨 港式紅燒石斑 鴛鴦炒飯 紅豆沙糖水 美點雙輝（足十位用）
特價九十九元
瑤柱冬茸羹 蠔豉生菜包 八珍炒時菜 者者滑鷄係 京燒枇杷鴨 清蒸海上鮮 絲苗白飯 紅豆沙糖水
特價三十九元
茶市時間：早上七時半至下午三時
晚飯時間：下午五時至晚上九時半
週二休息
238 KEEFER ST. VANCOUVER B.C.

廣東餐館
KWONG TUNG RESTURANT
137 E. PENDER ST. VANCOUVER B.C.
電話：682-1514
增設原盅各種燉品
健身補品每盅 $3・85
川芎白芷燉牛腦
藥材燉草羊
藥材燉牛展
藥材燉牛尾

桃園餐室
HO INN CHOP SUEY
79 East Pender Street
Vancouver, B.C.
684-3743 684-4822
無任歡迎 僑胞光顧 豐儉隨意 大讌小酌

陶陶酒家
102 E. Pender Street
Vancouver, B.C.
PHONE: 681 - 1030
地址：雲高華片打東街壹〇二號
陶陶酒家 食譜精研 大讌小酌 悉從尊便

新城餅家餐室
NEW TOWN BAKE & RESTAURANT
168 E. PENDER ST. VANCOUVER B.C.
TEL: 689-7835
著名紅豆冰 呂宋什菓冰
各式麵飽西餅 中西結婚禮餅
時備精美餅卷 歡迎僑胞惠顧
營業時間：上午八時半至晚上十時・逢星期三休息・
●特●設●
粥粉麵飯 巧手小菜
中午快餐 冷熱飲品
各式小食 應有盡有

B.C. Royal Cafe
119 E. PENDER ST. VANCOUVER B.C.
Phone: 681-3953
天上人間 住在大温哥華 食在秘書賓路
四時有不謝之花 五節有長春之草
雲埠秘書賓路蔡根根璇遂立正

NEW GOLDEN CROWN SEAFOOD RESTAURANT
新金冠海鮮大酒樓
精美點心 天天茶市 歡迎預定 壽宴喜酌
名廚主理 歡迎比較 抵食和菜 特別介紹
酬賓席 四喜大拼盒 兩大熱葷 皇會仙掌 玉蘭炒雙鮮 雙寶燕液翅 北京片皮鴨兩食 海參扒冬菇 北菇扒魚唇 碧綠青香鷄 蟹肉腰肥 鵝皮炸子鷄 海鮮焗飯 干燒伊麵 蓮子紅豆沙 足十位用 $128元
海鮮席 兩熱葷 召鹽祥吊片 生炒鮮帶子 蛸肉魚肚羹 北菇扒魚唇 碧綠青香鷄 上湯焗龍蝦 酥炸大生蠔 清蒸大石斑 上湯生麵 茄汁蝦仁飯 什菓凍豆付 足十位用 $118元
營業時間：星期一至四：上午十時至晚上十時 星期五六：上午十時至凌晨十二時 星期日：上午十時至下午九時
温哥華喜士定西街122-128號 Tel: 688-6631
122-128 W. Hastings St., Van. B.C. 688-6632

加拿大金煌潮州菜館温哥華
Golden Blaze Chao Chow Restaurant
535 E. Hastings St., Vancouver, B.C. V5A 1P9
Tel: (604) 253-9540
名廚主理 每日早午晚特別供應 著名潮州魚片粥 潮州什錦鮑魚火鍋 特色香芋魚頭火鍋 各種藥材燉品經濟抵食
五鴨腿麪 牛腩粉（香） 粉麪碟飯 咖啡汽水 潮州粿條 麥燕鮑翅 經濟和菜 結婚壽宴 堂食外賣 一律歡迎
新張期間特價酬賓席（足十位用一一九元須預先定）
腰果鷄丁 式大熱葷 潮州蝦棗 蟹肉會西笋 生蒸游水龍蝦 炸香酥鴨 紅妝烏耳鰻 海蔘扒冬菇 揚州炒飯 白果芋蓉 新鮮生菓
七日營業：由上午十時至夜晚十二時
週末假日：由上午九時至夜晚十二時

漢宮大酒樓
KINGSLAND CHINESE RESTAURANT
987 Granville Street: Vancouver, B.C. Tel: 687—6675
裝飾輝煌、招呼親切 喜慶宴會、稱第一家 天天茶市、百粵名菜 爲
益食家!!! 續推出皇牌名菜 仍祇賣一百二十八元
上湯焗龍蝦（足二磅半） 式大熱葷：釀焗鮑魚盞 鳳凰雀肉鬆
蟹肉會燕窩 北京片皮鴨 七彩炒鴨絲 當紅脆皮鷄 玉蘭鮮吊片 清蒸游水石斑 生炒牛肉飯 蓮子紅豆沙 新鮮生菓
一二八元（足十位用）

一定好麵家
Best Wan Tun House
245 East Pender St. Vancouver
片打東街245號電話684－5580
粥粉麵飯 馳名燒烤 精美小菜 七天營業 歡迎外賣 專車送餐
營業時間：早上八時至零晨二時

金馬餅店茶餐廳
GOLDEN HORSE Bakery & Restaurant Ltd.
温哥華埠街416號
416 Main St. Vancouver B. C. V6A 2T4 Canada Phone 683-7252
麵飽西餅 結婚禮餅 生日蛋糕 精美餅券 粉麵飯 茶餐常餐 冷熱飲品 香滑雪糕